

Informe Gastos

Numero de poliza

303-9502630



Ciente

AGUA Y ENERGIA

Monto de transferencia

Q45,756.80

	Monto	Recibo/Factura		Monto	Recibo/Factura
Custodio:	Q0.00		Bascula:	Q0.00	
Cuadrilla:	Q0.00		Oirsa:	Q575.20	56769
Montacarga:	Q0.00		Muellaje:	Q0.00	
Marchamo:	Q0.00		Demoras:	Q0.00	
Almacenaje:	Q45,181.60	23008/9/10/11/12/13/14/15/16/17	Carta Correccion:	Q0.00	
Parqueo:	Q0.00		THC:	Q0.00	
Revision:	Q0.00		Maga:	Q0.00	
ATC/circulacion:	Q0.00		Alimentos:	Q0.00	
Autenticas:	Q0.00		Corroboracion:	Q0.00	
DCS:	Q0.00		Otros:	Q0.00	
Documentos:	Q0.00		Ti.Ext portuaria :	Q0.00	
Multas:	Q0.00		Fotocopias:	Q0.00	
Rev no instructiva:	Q0.00		Condicion:	Q0.00	
Detencion:	Q0.00		Collect:	Q0.00	
Despacho:	Q0.00		ATC:	Q0.00	

Total: Q45,756.80

Vuelto: Q0.00

Forma de vuelto

NO HAY VUELTO

Numero

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001

NUMERO: 190000023008

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA

82766762

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
ADRIAN SCHULTE	904E	27/02/2019	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
CAXU8187606	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
CAXU8187606	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 53 42 www.gytccontinental.com.gt

ID PAGO

19016636

LLAVE

123103851562350

EF: 0.00 PR: 0.00

GB: 4518.16 TOT: 4518.16

Autorizaci=n No. : 44661055

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DOMINILETTI DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - PSE 247-9899 NIT: 3318846



BANCO G&T CONTINENTAL

NCIÓN IVA
RIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

823c6969f55fc09417fe519a5e978d8c5c3351b4ba83f9871835cdda95b2a270

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San

Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
NUMERO: 190000023009

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA

82766762

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

ADRIAN SCHULTE

904E

27/02/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
GATU8699927	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
GATU8699927	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 54 09
 ID PAGO 19016637
 LLAVE 123103571562350

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 4518.16 TOT: 4518.16
 Autorizaci-n No. : 05007911
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DOMINILEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - P.BX. 243-8899 NIT: 33189-8

BANCO G&T CONTINENTAL

CIÓN IVA
MESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

983f3601705aad4d150d068663b7a5da526cd6a8f06145e0d476465ec7cadd52

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San

Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
NUMERO: 190000023010

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA

82766762

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

ADRIAN SCHULTE

904E

27/02/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
KKFU8028954	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
KKFU8028954	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 54 52 0018
 ID PAGO 19016638
 LLAVE 123103291562350

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 4518.16 TOT: 4518.16

Autorizaci-n No. : 65380658
 Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - PBX: 242-8999 NIT: 33784-8

BANCO G&T CONTINENTAL

IÓN IVA
ESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

0d94605750369f76972c29d2ebb3c1c36ea44b06a5910a19079d34b927915a77

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
 NUMERO: 190000023011

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA
 82766762

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
ADRIAN SCHULTE	904E	27/02/2019	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
MOTU5810441	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
MOTU5810441	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 55 17 0017
 ID PAGO 19016639
 LLAVE 123103171562350

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 4518.16 TOT: 4518.16

Autorizaci-n No. : 05242406
 Depositari a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. CONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - P.BX. 2421-9959 NIT: 331866



NCIÓN IVA
 RIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

00f5fc0c84d0553968cefb0fa39562413fcb7f790066573bef00d4f7661e023

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
 NUMERO: 190000023012

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA
 82766762

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
ADRIAN SCHULTE	904E	27/02/2019	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
NYKU4091327	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
NYKU4091327	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 55 39 0018
 ID PAGO 19016640
 LLAVE 123103071562350

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 4518.16 TOT: 4518.16
 Autorizaci:n No. : 75289133
 Depositari a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



Tel.: 1718

ENCIÓN IVA
 TRIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

777e07255dce1fb512f639b1a2dd3afc0938f800159bad967a976c5bfcd1aa2d

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001

NUMERO: 190000023013

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA

82766762

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
ADRIAN SCHULTE	904E	27/02/2019	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
NYKU4174165	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
NYKU4174165	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 56 01 0019

ID PAGO 19016641

LLAVE 123103891562350

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 4518.16 TOT: 4518.16

Autorizaci=n No. : 60456954

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



Tel.: 1718

ENCIÓN IVA
RIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

7ee30ac8fc3c8ad0dbc32885d10493db01c8d8df2d52632d80b16a9d9ff411f2

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
NUMERO: 190000023014

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA
82766762

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

ADRIAN SCHULTE

904E

27/02/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
NXK114170399	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
				15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 56 39 0021

ID PAGO

19016642

LLAVE

123103501562350

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 4518.16 TOT: 4518.16

Autorizaci=n No. : 13627213

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.



Tel.: 1718

ENCIÓN IVA

SOCIETAT TRIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

f314c8614d4e0ab0aeae44110eb1ddf861c94628f133dd7c3a9d714616dbc696

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8

Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
NUMERO: 190000023015

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA

82766762

VESSEL

VOYAGE

VOYAGE DATE

LINE

ADRIAN SCHULTE

904E

27/02/2019

TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
NYKU4992310	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
NYKU4992310	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 56 57 0022
 ID PAGO 19016643
 LLAVE 123103221562350

EF: 0.00 PR: 0.00
 OB: 4518.16 TOT: 4518.16
 Autorizaci-n No. : 27471744
 Depositar a Cta: 066-0018617-1
 A nombre de :
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
 APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - PRX: 521-9999 NIT: 33196-6

BANCO G&T CONTINENTAL



NCIÓN IVA
 RIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

d12b91432a7162fec515b44c5e21468a0bb2e8019100861bdec5a4d279127401

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San

Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
NUMERO: 190000023016

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA
82766762

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
ADRIAN SCHULTE	904E	27/02/2019	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
TCNU7037389	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
TCNU7037389	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20
TOTAL AMOUNT								\$ 589.12

8779 644202 05/04/2019 14 57 22 0023
ID PAGO 19016644
LLAVE 123103101562350

EF: 0.00 PR: 0.00
OB: 4518.16 TOT: 4518.16
Autorizaci=n No. : 91407482
Depositar a Cta: 066-0018617-1
A nombre de :
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.
APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.R. DOWNEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - P.O. BOX 2421-5899 NIT: 33188-8

CIÓN IVA
MESTRALES

REMARKS	COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010
MATURITY	04/04/2019
T.R.M USD	7.66934
ARGOS	

CAE

c4a445ddd89536f8015b0740a130c9fde68cfdd8803f7db7a2b6d0550ed9e284

APMT QUETZAL

APM TERMINALS QUETZAL, SOCIEDAD ANONIMA

Recinto Portuario Quetzal Zona 1 Km 102.371 Autopista Puerto Quetzal San

Jose Escuintla

PUERTO DE SAN JOSE, ESCUINTLA

TELEFONO: +502 7929-2900

NIT: 7848542-8



Lifting Global Trade.

APM TERMINALS

ELECTRONIC INVOICE NUMBER

DATE

SERIE: FACE-63-G-001
NUMERO: 190000023017

04/04/2019

AGUA Y ENERGIA, S.A.

CALZ. LA PAZ 18-40 Z.5 OFIBODEGAS CENTRO 5

GUATEMALA, GUATEMALA
82766762

VESSEL	VOYAGE	VOYAGE DATE	LINE
ADRIAN SCHULTE	904E	27/02/2019	TARIFA GENERAL XX GT

CONTAINER	LENGTH	STATUS	CONCEPTO	DATE FROM	DATE TO	DAYS	RATE	AMOUNT
TGHU6023989	40	HH	OCUPACION POR PESO IMPORT 40'	28/02/2019	14/03/2019	10	\$ 7.3918	\$ 73.92
TGHU6023989	40	HH	OCUPACION PESO IMP 40' TRAMO 2	15/03/2019	06/04/2019	23	\$ 22.3996	\$ 515.20

TOTAL AMOUNT \$ 589.12

REIMPRESION Autoriz.: 001967298094 www.gytccontinental.com.gt

8779 644202 05/04/2019 14 52 00 0009

ID PAGO 19016645

LLAVE 123103761562350

EF: 0.00 PR: 0.00

OB: 4518.16 TOT: 4518.16

Autorizaci=n No. : 05566709

Depositar a Cta: 066-0018617-1

A nombre de :

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

F.

APM TERMINALS QUETZAL, S.A.

R.A. DONNELLEY DE GUATEMALA, SOCIEDAD ANONIMA - P.B.C. 2421-9998 NIT. 23186-6



BANCO G&T CONTINENTAL

NCIÓN IVA
RIMESTRALES

REMARKS COMPANY: GT065U ACTIVITY: ICS1010

MATURITY 04/04/2019

T.R.M USD 7.66934

ARGOS

CAE

77cfb7529490a38eb77ab1b247ffd21575ac325b8cec6493bd2969db5b11bf0f



ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00056769

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **APM No. 56769**

Lugar y fecha: Document Place and date: 04/04/2019		Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date: 04/04/2019		Hora: Time: 10:04 AM		Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☒ Exportador / Exporter		Nombre: AGUA ENERGIA, S. A.							
☐ TERRESTRE / LAND ☒ MARITIMO / MARINE		☐ AEREO / AIR		☒ MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Maritimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: ADRIAN SHULTE					
Placa: Registration plate: 904E		Matricula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIROFLEX		Dosis: Dose: 10 gr/litro de agua					
Concentración: Concentration: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used: 0.05		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume:		Tiempo de aeración: Ventilation period: 0							
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units: 0							
Producto tratado: Product treated: 10 Contenedor de 40"		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:									
Observaciones: Observations: 10*40 VER POLIZA NO. 303-9502630									
NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF Rony Palma Reyes					NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER				



02200000056769

00056769

ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA APM No. 56769	
COMPROBANTE DE PAGO	
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH	
RECEIPT	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:	
AGUA ENERGIA, S. A. QUINIENTOS SETENTA Y CINCO CON 20/100 Quetzales TRAILER (FURGON) - ASP	
EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.:	
POR Q / FOR Q ***575.20 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.66934	
TCCQ 04/04/2019	
LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
Jorge Humberto del Cid Duarte	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME	
FIRMA / SIGNATURE	
SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



02200000056769